

Контакти для оперативних питань: (050) 484-95-10, (050) 484-11-97   



*Цього тижня у дайджесті — практичні можливості для зростання, ділові новини та експертна підтримка від Запорізької ТПП.*

**Діалог із владою та експертами:** *Запоріжжя відвідала Перша віцепрем'єр-міністерка – Міністерка економіки України Юлія Свириденко. Представники Запорізької ТПП взяли участь у Національному форумі «Відновлення та розвиток МСБ 2025» у Києві.*

**Європейська інтеграція:** *зустрічі з представниками Єврокомісії, агрополітичний діалог у Брюсселі — національна система ТПП активно представляє позицію бізнесу у співпраці з ЄС.*

**Програми для агробізнесу:** *відкрито набір до програми Agri Food 2025 з безкоштовним стажуванням у Німеччині.*

**Комерційні пропозиції EEN:** *актуальні запити на співпрацю з Австрії, Греції, Туреччини та Чехії.*

**Новини членів Палати:** *компанія «Лізмарк» долучилася до обговорення інклюзивності в межах платформи «Діалог влади та бізнесу». Групу «Метінвест» визнано найбільшим платником податків у металургії за 2024 рік — понад 3 млрд грн внесли запорізькі підприємства.*

**Професійні послуги перекладу:** *Запорізька ТПП забезпечує переклад технічної, фінансової та правової документації відповідно до міжнародних стандартів — це основа впевненого виходу на зовнішні ринки.*

## ДІАЛОГ ІЗ ВЛАДОЮ

### Перша віцепрем'єр-міністерка України обговорила з підприємцями розвиток бізнесу в Запоріжжі



*Запорізький регіон відвідала Перша віцепрем'єр-міністерка – Міністерка економіки України Юлія Свириденко. Під час зустрічі з бізнесом представники Запорізької торгово-промислової палати, керівники компаній – членів Палати протягом кількох годин спілкувалися з урядовицею.*

*Обговорювалися нагальні питання та інструменти підтримки бізнесу в умовах ризикової близькості до лінії фронту. Юлія Свириденко відзначила надзвичайну стійкість запорізьких підприємців, наголосивши, що регіон продовжує демонструвати значні обсяги виробництва. Вона вручила відзнаки підприємствам та підприємцям, які проявили особливу витримку та продовжують розвиватися.*

*Зокрема, серед питань, які хвилюють бізнес, – процедура сертифікації продукції відповідно до стандартів ЄС, блокування платежів з ЄС в Запоріжжя, збереження безмитної торгівлі з Європейським Союзом, впровадження нових фінансових інструментів для підтримки підприємств. Міністерство економіки України запевнило у готовності працювати над вирішенням цих проблем.*

*У Запоріжжі Юлія Свириденко відвідала машинобудівне, металургійне та харчове підприємства, а також презентувала плани підтримки бізнесу за програмою «Зроблено в Україні» на 2025 рік.*

[Детальніше](#)

## МІЖНАРОДНЕ ПАРТНЕРСТВО

**Президент ТПП України Геннадій Чижиков зустрівся із Мартою Кос, єврокомісаркою з питань розширення ЄС**



*Зустріч відбулася за ініціативи Європалати, яка підтримує систему торгово-промислових палат у процесі інтеграції українського бізнесу на європейський ринок та диверсифікації торгівлі з ЄС, з акцентом на інновації й технології.*

*Геннадій Чижиков подякував за можливість озвучити позицію української бізнес-спільноти щодо подальшої взаємодії з ЄС.*

*“Обговорили виклики економічної інтеграції України. Зараз визначається подальший формат торгівлі з ЄС, який запрацює з 5 червня. Ми вдячні за два роки безмитної торгівлі, шляхи солідарності. Але війна триває. Тому ми сподіваємось на взаємовигідний компроміс та підтримку України», – сказав Геннадій Чижиков.*

*Він наголосив, що уряд, бізнес-спільнота, експерти – консолідовано докладають всіх зусиль, щоб донести українську позицію до європейців.*

[Детальніше](#)

**Німецько-український агрополітичний діалог у Брюсселі**



Експерти ТПП України взяли участь у інформаційному робочому візиті до Брюсселя в рамках ініціативи проєкту «Німецько-український агрополітичний діалог» спільно з проєктом «Німецько-українська співпраця в галузі органічного сільського господарства» (COA).

«Дякуємо організаторам «АПД Україна» за співпрацю, за якісну організацію візиту, насичену програму та важливі зустрічі з європейськими колегами», – зазначив Олег Юхновський, голова Комітету підприємців АПК при ТПП України, учасник делегації.

Під час візиту представили інформацію та провели дискусії з багатьма представниками Єврокомісії, членами Європарламенту, фермерської організації COPA-COGECA, представниками німецької землі Північний Рейн-Вестфалія. Зокрема, обговорення були зосереджені на стані гармонізації українського законодавства з вимогами ЄС, на питаннях безмитної торгівлі та багатьох інших темах у сфері сільського господарства, охорони довкілля.

[Детальніше](#)

## АКТУАЛЬНО

### Восьмий Національний форум «Відновлення та розвиток МСБ 2025» відбувся у Києві



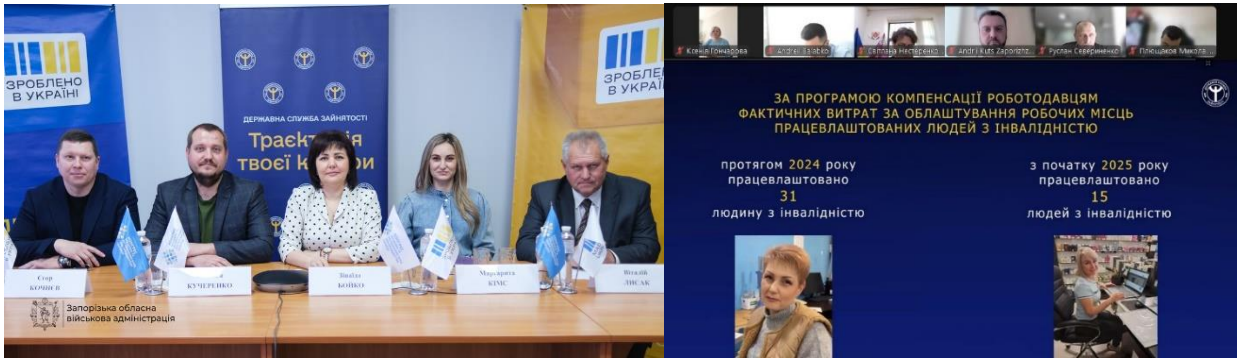
22 травня представники Запорізької ТПП стали учасниками важливої бізнес-події — Восьмого Національного форуму «Відновлення та розвиток МСБ 2025», організованого Торгово-промисловою палатою України в Києві. Захід об'єднав представників влади, бізнесу, міжнародних організацій та експертного середовища задля пошуку ефективних рішень для малого та середнього бізнесу в умовах війни та відбудови.

У центрі обговорення – доступ до фінансування, підтримка ветеранського та жіночого підприємництва, розвиток людського капіталу, міжнародна технічна допомога та вихід на нові ринки.

Форум став ефективною платформою для діалогу, обміну досвідом та формування нових партнерств, які вже сьогодні допомагають трансформувати МСБ в Україні.

[Детальніше](#)

## Інклюзивність у фокусі: представники Запорізької ТПП взяли участь у платформі «Діалог влади та бізнесу»

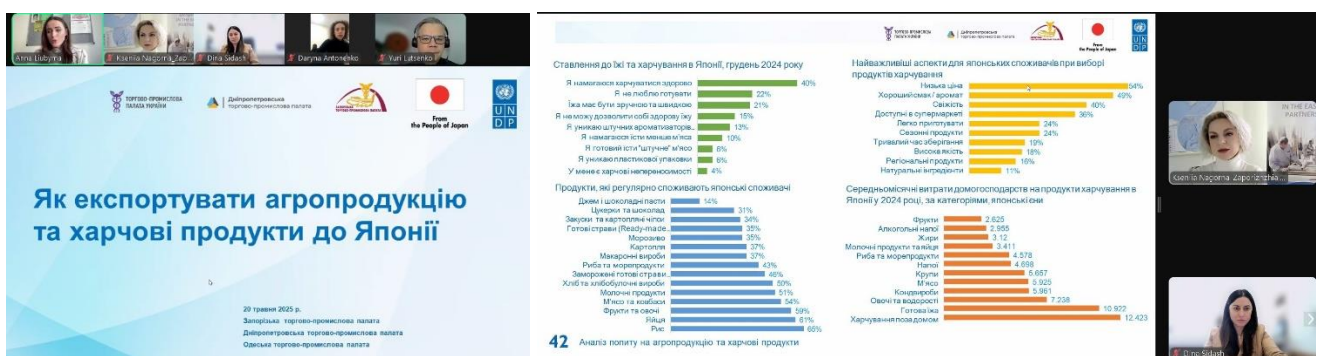


У межах «Національного тижня безбар'єрності» представники Запорізької торгово-промислової палати та компаній-членів Палати долучилися до зустрічі на платформі «Діалог влади та бізнесу», організованої Запорізькою обласною державною адміністрацією. Темою обговорення стала безбар'єрність як основа рівних можливостей у працевлаштуванні, архітектурному середовищі, освіті та щоденному житті громадян.

Серед спікерів заходу — Єгор Кочнєв, ветеран і підприємець, директор компанії «ЛІЗМАРК» - члена Запорізької ТПП. Також він очолює громадську організацію «Безбар'єрне середовище, реабілітація та параолімпійський спорт». Компанія «ЛІЗМАРК» є прикладом соціально орієнтованого бізнесу, що займається виробництвом підйомного обладнання, пандусів та підйомників для маломобільних груп населення.

Детальніше

## Вихід на ринок Японії: можливості для українських експортерів агропродукції



Запорізька торгово-промислова палата продовжує допомагати підприємцям Запорізького та інших регіонів розширювати експортні ринки збуту. Разом із колегами надаємо практичні знання та підтримку.

20 травня 2025 року в онлайн-форматі відбувся практичний тренінг на тему «Як експортувати агропродукцію та харчові продукти до Японії». У числі спікерів — Ксенія

Нагорна, начальниця управління міжнародних зв'язків Запорізької ТПП, сертифікована консультантка з технічного регулювання.

Захід організований Торгово-промисловою палатою України спільно з Запорізькою торгово-промисловою палатою та Дніпропетровською торгово-промисловою палатою за підтримки Програми розвитку ООН в Україні UNDP Ukraine / ПРООН в Україні та фінансування уряду Японії.

Програма охопила стратегії виходу на японський ринок, практичні кейси, вимоги регуляторів та споживчі тренди

Детальніше

## ПРОГРАМИ ДЛЯ БІЗНЕСУ

**Програма «Partnering in Business with Germany» повідомляє про відкриття набору в групу Agri Food 2025**



Запорізька торгово-промислова палата – партнер Програми «Partnering in Business with Germany» – повідомляє про відкриття набору у групу Agri Food 2025.

Запрошуємо до участі:

- виробників молочної, м'ясної, плодоовочевої, хлібобулочної, кондитерської та іншої харчової продукції;
- виробників та постачальників сільськогосподарської продукції;
- компанії, що виробляють обладнання та технології для агросектору.

Формат програми:

- онлайн-модуль: підготовка з найважливіших питань (серпень-вересень);
- офлайн-модуль: 3 тижні в Німеччині – візити на німецькі підприємства, переговори, виставки, контракти (29.09.-16.10.2025).

З питань участі звертайтеся до координатора проекту від Запорізької торгово-промислової палати Ольги Щолкіної за тел.: (061) 233-11-72, e-mail: [info1@cci.zp.ua](mailto:info1@cci.zp.ua).

Детальніше



## Серія безоплатних майстер-класів щодо виходу на ринок ЄС від експертів ТПП

Травень – червень 2025

[Детальніше](#)



## Безоплатний майстер-клас щодо виходу на ринок ЄС від експертів Запорізької ТПП. У фокусі уваги: машини, споживчі товари

28 травня 2025 року

[ВЗЯТИ УЧАСТЬ](#)

[Детальніше](#)



## «Діалог влади та бізнесу»: «Вихід на зовнішні ринки»

30 травня 2025 року

[Детальніше](#)



## Візит ділової делегації з Королівства Саудівська Аравія до України

30 травня – 2 червня 2025 року

[Детальніше](#)



## Українсько-грецький бізнес-форум

2 червня 2025 року

Детальніше



## Ukraine Recovery Conference: конференція з відновлення України

10 - 11 липня 2025 року

Детальніше

ТПП України формує бізнес-делегацію для участі в *Ukraine Recovery Conference 2025 (URC2025)*, яка відбудеться 10-11 липня 2025 року в Римі (Італія).

Звертаємо вашу увагу, що обов'язковою умовою участі в конференції є наявність співпраці з міжнародними компаніями. Це може включати поточні контракти, спільні проекти або наміри до партнерства.

**Реєстрація для участі у делегації відкрита за посиланням:**

<https://surl.li/dvsfvu>

## КОМЕРЦІЙНІ ПРОПОЗИЦІЇ

**Комерційні пропозиції від учасників Європейської мережі підприємств (EEN): травень 2025 року**



Запорізька торгово-промислова палата — офіційний партнер Enterprise Europe Network (EEN) — представляє нову добірку комерційних пропозицій від компаній Австрії, Греції, Туреччини та Чехії, що працюють у різних виробничих галузях.

- ✓ Австрійська компанія, що займається виробництвом металоконструкцій, шукає партнера, який надає послуги з полірування, зокрема, плоских сталевих поверхонь.

Код пропозиції: BRAT20250515003

- ✓ Грецька компанія, що спеціалізується на виробництві харчової біопродукції, шукає постачальників сертифікованих органічних продуктів.

Код пропозиції: BRGR20250516005

- ✓ Турецька компанія, що спеціалізується на виробництві екологічно чистих та біорозкладних продуктів, шукає інвестиційних партнерів для виробництва запатентованих промислових пакувальних матеріалів із переробленого паперу.

Код пропозиції: BRTR20250508012

- ✓ Чеська компанія пропонує вільні виробничі потужності для виробництва сталевих та металевих конструкцій, що використовуються в будівельній та машинобудівній галузях, а також деталей машин (конструкції, покриття листового металу, коробки тощо).

Код пропозиції: BOCZ20250520018

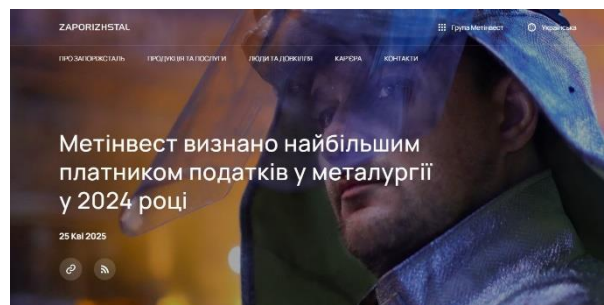
Зацікавили пропозиції? Звертайтеся до експертів Запорізької ТПП, зазначивши код пропозиції:

Тел.: +38 (061) 233-11-72, +38 (067) 594-17-76

E-mail: [info1@cci.zp.ua](mailto:info1@cci.zp.ua), [oso@cci.zp.ua](mailto:oso@cci.zp.ua)

## НОВИНИ КОМПАНІЙ – ЧЛЕНІВ ЗАПОРІЗЬКОЇ ТПП

### Метінвест визнано найбільшим платником податків у металургії у 2024 році



Групу Метінвест, до складу якої входять компанії – члени Запорізької ТПП, визнано найбільшим платником податків у металургійній промисловості у 2024 році за

рейтингом видання NV. Компанія сплатила 19,8 млрд грн податків до бюджетів усіх рівнів України. Про це повідомляється на [сайті "Запоріжсталь"](#).

Значну частку – понад 15% – від загального обсягу внесків сплатили запорізькі підприємства Метінвесту. У 2024 році Запоріжсталь, Запоріжвогнетрив, Запоріжкокс та Запорізький ливарно-механічний завод перерахували до бюджетів усіх рівнів сумарно близько 3 млрд гривень податків та зборів.

Детальніше

Запорізька ТПП співпрацює з закордонними палатами, бізнес-асоціаціями, донорськими організаціями в рамках понад 70-ти двосторонніх угод. Відтак ви завжди можете скористатися нашою пропозицією щодо поширення комерційних пропозицій вашої компанії за кордоном. Будемо раді надати вам інформаційну підтримку!

Наші контакти: (050) 484-11-97, e-mail: [oso@cci.zp.ua](mailto:oso@cci.zp.ua)

## ГАРЯЧА ЛІНІЯ

### Шановні підприємці, представники компаній членів Запорізької ТПП!

З понеділка по п'ятницю працює єдина «гаряча лінія» системи Торгово-промислової палати. Наші експерти завжди готові відповісти на ваші питання.

Також – працюємо у співпраці з Запорізькою митницею, ФДМУ у Запорізькій області, ДПС у Запорізькій області, Запорізьким обласним центром зайнятості, іншими державними установами для оперативного надання консультаційної допомоги бізнесу.



Приймаємо звернення за телефоном 044-3346413: (вартість дзвінків згідно з тарифами оператора).

Замовити дзвінок можна сайті: <https://www.cci.zp.ua/>

### Професійні послуги перекладу для бізнесу від Запорізької торгово-промислової палати

Компаніям, що ведуть зовнішньоекономічну діяльність, — експортерам, імпортерам, підприємствам, які виходять на міжнародні ринки — критично важливо мати надійного партнера у сфері перекладу. Запорізька торгово-промислова палата забезпечує високоякісні письмові переклади документів будь-якої складності та тематики з/на іноземні мови з урахуванням професійних і галузевих стандартів. Чому саме бізнесу, що здійснює зовнішньоекономічну діяльність, необхідно приділяти особливу увагу якості перекладу документів, і які послуги в цьому напрямі пропонує Запорізька ТПП, розповідає **провідна експертка з питань ЗЕД Ольга Щолкіна**:



#### **Професійний переклад для бізнесу, орієнтованого на міжнародні ринки:**

- забезпечує юридичну точність у міжнародних контрактах;
- є складовою частиною успішного митного оформлення та логістики;
- підвищує довіру закордонних партнерів завдяки професійно підготовленій документації;
- мінімізує ризики, пов'язані з перекладацькими помилками у технічній, фінансовій або правовій сферах.

Окремо слід відзначити важливість якісного змістового наповнення вебсайту компанії іноземною мовою — зокрема, мовою країни, до якої здійснюється експорт. Це значно покращує сприйняття бренду на міжнародному ринку та полегшує комунікацію з потенційними партнерами.

Запорізька торгово-промислова палата надає повний спектр письмових перекладацьких послуг для бізнесу та приватних осіб:

- Письмовий переклад документів будь-якої тематики та складності, з урахуванням галузевих стандартів і термінології.
- Стандартні документи для юридичних і фізичних осіб.
- Спеціалізована документація з вузькопрофільною термінологією: товаросупровідні та відвантажувальні документи; сертифікати якості й походження, технічні специфікації, інструкції, техпаспорти; документи у сфері ЗЕД, банківської, медичної, юридичної діяльності.
- Переклад пакету документів для фізичних осіб — для подання до посольств, консульств, митниць, податкових та інших держорганів
- Редагування (перевірка) вже виконаних перекладів та їх засвідчення офіційною печаткою Запорізької ТПП.

Переваги співпраці з нами:

- Переклади виконуються кваліфікованими фахівцями з галузевим досвідом.
- Гарантія якості відповідно до міжнародного стандарту ISO 9001.
- Переклади можуть бути нотаріально завірені завдяки оформленню на фірмових бланках.
- Печатка ЗТПП засвідчує, що переклад здійснено кваліфікованим спеціалістом з дотриманням вимог щодо точності, тематики та якості. Такі документи визнаються в усьому світі.
- Зручне отримання результату: в електронному вигляді, на носії або у паперовому форматі.
- Прийом замовлень — особисто або дистанційно, без особистого візиту.
- Здійснюється зберігання усіх виконаних перекладів.

Звертайтеся — і ми допоможемо вашому бізнесу впевнено комунікувати на міжнародному рівні!

**Контакти:**

тел: +38 (061) 233-11-72, +38 (067) 594-17-76

e-mail: [info1@cci.zp.ua](mailto:info1@cci.zp.ua)

## ЕКСПЕРТНІ ПОСЛУГИ ДЛЯ БІЗНЕСУ

### Фіксація та оцінка пошкодженого майна



Контакти: (067) 109-72-55, e-mail: [ean@cci.zp.ua](mailto:ean@cci.zp.ua)

Подати заявку на сайті: [online.cci.zp.ua](https://online.cci.zp.ua)

*До уваги юридичних осіб, чиє майно пошкоджене внаслідок воєнної агресії РФ проти України!*

*Запорізька торгово-промислова палата виконує роботи з фотофіксації, експертизи пошкодження, руйнування, знищення або втрати майна, оцінки шкоди та обсягу збитків, завданих підприємствам, установам та організаціям, а також оцінки упущеної вигоди від неможливості чи перешкод у провадженні господарської діяльності у зв'язку із збройною агресією росії.*

*Запорізька ТПП є повноважною експертною організацією відповідно до Закону України № 671/97-ВР від 02.12.1997 «Про торгово-промислові палати в Україні»), має сертифікат Фонду державного майна України № 631/2022 від 20 грудня 2022 року.*



## Незалежна експертна оцінка

Товарознавча експертиза

Цінова експертиза

Цінова експертиза будівельних матеріалів

Контакти: (050) 488-03-83, e-mail: [ean@cci.zp.ua](mailto:ean@cci.zp.ua)

Сервіс замовлення експертних послуг онлайн  
[online.cci.zp.ua](https://online.cci.zp.ua)

## Засвідчення форс-мажорних обставин



Контакти: (050) 484-95-10  
(095) 234-85-00 (тільки Viber і Telegram)  
e-mail: [jur3@cci.zp.ua](mailto:jur3@cci.zp.ua), [kuts@cci.zp.ua](mailto:kuts@cci.zp.ua)



## Попередня ідентифікація товарів у галузі державного експортного контролю

Контакти:  
(050) 322-32-50, (050) 457-07-03  
e-mail: [guba@cci.zp.ua](mailto:guba@cci.zp.ua)

*Згідно зі статтею 12 Закону України «Про державний контроль за міжнародними передачами товарів військового призначення та подвійного використання» попередня ідентифікація в галузі експортного контролю є обов'язковою, при цьому висновки недержавної експертизи, в тому числі надані регіональними ТПП, приймаються до уваги органами виконавчої влади і є підставою для митного оформлення окремих груп товарів.*



## Консультації щодо отримання сертифікатів походження, митного оформлення, Карнетів А.Т.А

Контакти:  
(050) 322-32-50, (050) 457-07-03  
e-mail: [sl@cci.zp.ua](mailto:sl@cci.zp.ua), [guba@cci.zp.ua](mailto:guba@cci.zp.ua)  
Подати заявку онлайн: <https://apply.ucci.org.ua>



## Сертифікація продукції для експорту до ЄС та маркування CE

Контакти:

тел: +38 (061) 233-11-72, +38 (050) 484-11-97

e-mail: [oso@cci.zp.ua](mailto:oso@cci.zp.ua)



## Запорізька ТПП видає підтверджуючі документи підприємствам, що працюють на підконтрольній Уряду України території

Контакти:

(061) 233-11-72, (050) 484-11-97

(050) 484-95-10

e-mail: [oso@cci.zp.ua](mailto:oso@cci.zp.ua)

Після набуття чинності «восьмого пакету санкцій проти російської федерації» для компаній, що ведуть зовнішньоекономічну діяльність, виникла необхідність підтвердження на митному контролі країн ЄС факту, що підприємство знаходиться і веде господарську діяльність на підконтрольній Уряду України території.

Для компаній-членів Запорізької торгово-промислової палати послуга є безкоштовною (за умови сплаченого членського внеску).



## Кваліфікаційний центр Підтвердження професійних кваліфікацій

Контакти:

Тел. +38 (066) 692-28-48, +38 (061) 224-69-47

E-mail: [annazh@cci.zp.ua](mailto:annazh@cci.zp.ua)

Більше інформації про послуги Запорізької ТПП:

<https://www.cci.zp.ua/poslugy/>

PRO\_BUSINESS



ЗАПРОШУЄМО ДО УЧАСТІ!

**Прагнете, щоб про вас дізналось широке коло потенційних партнерів в Україні і за кордоном? – тоді долучайтесь до платформи PRO\_Business!**

Що ви отримаєте?

- Розміщення профілю вашої компанії у каталозі (українська, англійська версії)
- Інтеграція з іншими онлайн-ресурсами пошуку бізнес-партнерів
- Можливість інтерв'ю і експертних виступів

Ресурс розповсюджується через мережу Торгово-промислових палат, партнерські організації Запорізької ТПП в Україні і за кордоном.

**Сайт інформаційної платформи PRO\_Business:** <https://catalog.cci.zp.ua/>

Долучайтесь! Форма для заповнення профілю підприємства доступна за посиланням: <http://surl.li/ckfys>

## АКТУАЛЬНО

**Комісія з міжнародної торгівлі продовжила дію захисних заходів для підтримки українських виробників**

**Уряд запроваджує процедуру державної реєстрації ГМО**

**Україна та Чехія поглиблюють співпрацю в аграрній сфері**

**В Україні запрацює Зелена платформа – цифровий каталог доступних програм зеленого фінансування для бізнесу та громад**

## ПОДАТКОВА КОНСУЛЬТАЦІЯ

**ДПС нагадала суб'єктам зовнішньоекономічної діяльності про алгоритм дій для уникнення ризиків у сфері валютного нагляду**

**Коригування фінрезультату у разі отримання коштів за товари, відвантажені під час перебування на спрощеній системі оподаткування**

**ФОП – платник єдиного податку перевищив дохід через помилкове зарахування коштів: як перейти на іншу групу або відмовитися від застосування спрощеної системи?**

ДЯКУЄМО, ЩО ПЕРЕГЛЯНУЛИ НАШ ДАЙДЖЕСТ!

Новини для розміщення в цьому дайджесті, а також на сайті та в соціальних мережах надсилайте на e-mail: [n.ohromiy@gmail.com](mailto:n.ohromiy@gmail.com), тел. (050) 600-46-81

Стежте за нашими новинами:

Сайт: [www.cci.zp.ua](http://www.cci.zp.ua)

Facebook: [facebook.com/zpalata](https://facebook.com/zpalata)